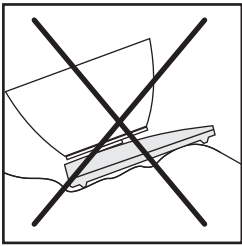
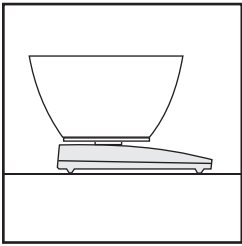
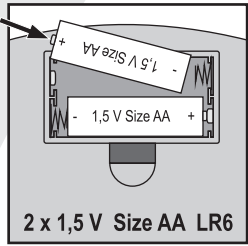
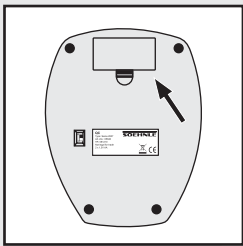
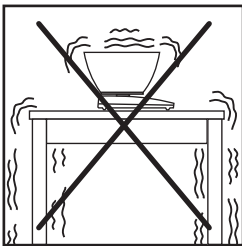
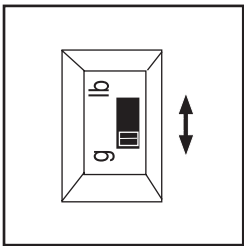
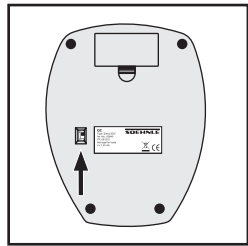
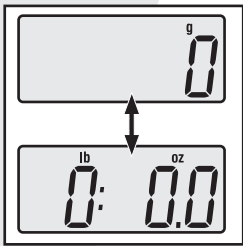


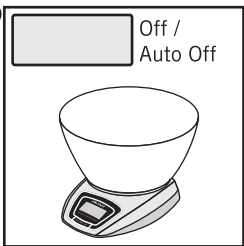
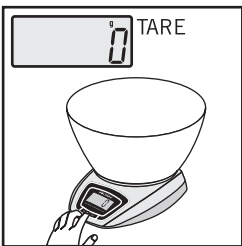
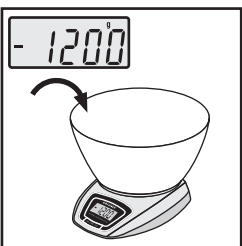
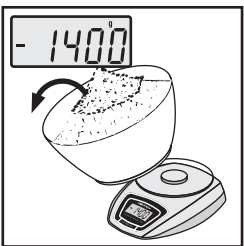
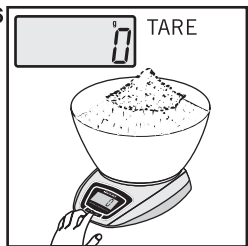
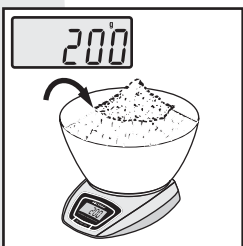
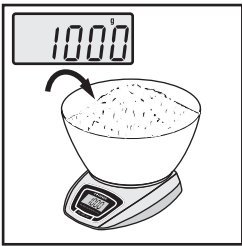
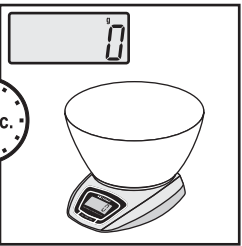
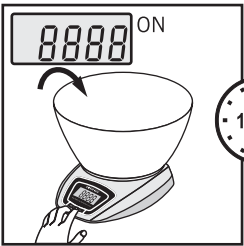
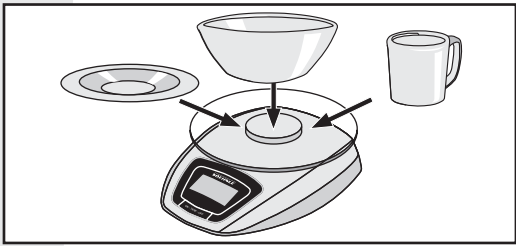
Deutsch Inbetriebnahme
English Operation
Français Mise en service
Italiano Messa in funzione
Nederlands Ingebruikname
Español Funcionamiento
Português Colocação em serviço
Svenska Innan du börjar väga
Dansk Ibrugtagning
Suomi Käyttöönotto
Magyar Üzembehelyezés
Polski Uruchomienie
Česky Zavedení do provozu
Românăeste Punerea în funcţiune
Български Въвеждане в експлоатация
Slovensky Uvedenie do prevádzky
Русский Ввод в эксплуатацию
Türkçe Çalıştırılması
Ελληνικά Λειτουργία
Slovensko Vklôp
Hrvatski Puštanje u rad
Eesti Kasutuselevõtt
Latviski Lietošanas uzsākšana



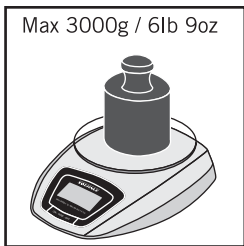
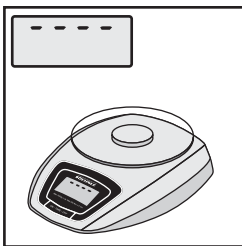
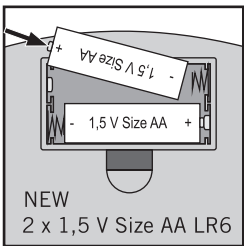
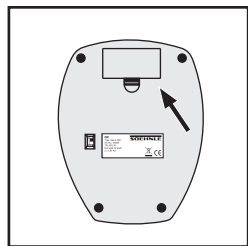
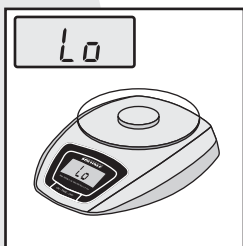
Deutsch kg/g-lb/oz umstellen
English Convert kg/g-lb/oz
Français Passage de kg/g à lb/oz
Italiano Conversione kg/g-lb/oz
Nederlands kg/g-lb/oz omstellen
Español Cambiar kg/g-lb/oz
Português Converter kg/g-lb/oz
Svenska kg/g-lb/oz omställning
Dansk kg/g-lb/oz omstilling
Suomi kg/g-lb/oz mittayksikön vaihto
Magyar Végrehajtjuk a kg/g-lb/oz átalálítását
Polski Przełączyc kg/g-lb/oz
Česky Přepnout kg/g-lb/oz
Românăeste Convertire kg/g-lb/oz
Български Превключване kg/g-lb/oz
Slovensky Prepnutie kg/g-lb/oz
Русский Переключение kg/g-lb/oz
Türkçe kg/g-lb/oz seçimi
Ελληνικά Αλλαγή από kg/g σε lb/oz
Slovensko Preklop na kg/g-lb/oz
Hrvatski Prebaciti na kg/g-lb/oz
Eesti Häälestamine kg/g-lb/oz
Latviski Pārregulēšana uz kg/g-lb/oz



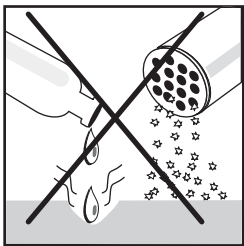
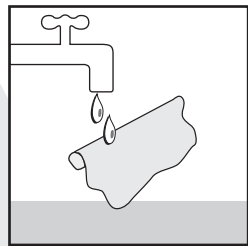
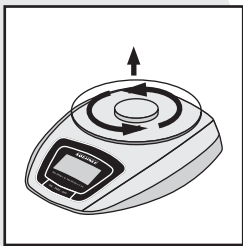
Deutsch Wiegen + Zuwiegen
English Weighing and adding
Français Pesée + fonction tare
Italiano Pesatura + valutare
Nederlands Weegen + Tarreren
Español Pesar + Pesar con tara
Português Vägning + taring
Svenska Vejning + tillägsvejning
Dansk Punnitus + taara
Suomi Mérés + göngyölegcsúly
Magyar Wäzenie + doważanie
Polski Vážení + dovažování
Česky A cântărire + a taxa
Românăeste Взмeрване за тежило + отмербаване
Български Váženie + privážiť
Slovensky Взвешивание + довешивание
Slovensky Tartma + ilaveli tartma
Türkçe Zünyuma + Zünyuş xüdüyn ulukûyn
Ελληνικά Tehtanje + Tehtanje z dodajanjem teže
Slovensko Vaganje + Dodavanje na vazi
Hrvatski Kaalumine + tareimine
Eesti Svēršana + pārsvērt



Deutsch Meldungen
English Messages
Français Messages
Italiano Messaggi
Nederlands Melding
Español Señal
Português Mensagem
Svenska Meddelande
Dansk Melding
Suomi Virheilmoitus
Magyar Hibajelzés
Polski Informacje
Česky Informace
Românăeste Съобщения
Български Hlásenie porúch
Slovensky Сообщения
Slovensky Hlásenie porúch
Türkçe Mesajlar
Ελληνικά Μηνύματα
Slovensko Javljjanje napak
Hrvatski Poruke
Eesti Veateated
Latviski Paziņojumi



Deutsch Reinigung und Pflege
English Cleaning and Maintenance
Français Nettoyage et entretien
Italiano Pulizia e manutenzione
Nederlands Reiniging en verzorging
Español Limpieza y Mantenimiento
Português Limpeza e conservação
Svenska Rengöring och underhåll
Dansk Rengøring og vedligeholdelse
Suomi Puhdistus ja huolto
Magyar Tisztítás és karbantartás
Polski Czyszczenie i konserwacja
Česky Čištění a údržba
Românăeste Curățare și mentenanță
Български Почистване и поддръжка
Slovensky Čistenie a ošetrovanie
Русский Чистка и уход
Türkçe Temizliği ve bakımı
Ελληνικά Καθαρισμός και Συντήρηση
Slovensko Čiščenje in odzivanje
Hrvatski Puhastamine ja hooldus
Eesti Puhastamine ja hooldus
Latviski Tīršana un apkope



Absender Sender Expéditeur Mittente Afzender Remittente Remetente Avsändare
Absender Lähettaja Feladó Nadawca Odesítateľ Expediator Подарен Odoielateľ
Отправитель Gönderen Αποστολέας Odrošilatelj Pošilatelj Saatja Nosūtītājs

Kaufdatum Date of purchase Date d'achat Data d'acquisto Koopdatum Fecha de compra
Data da compra Köpdatum Kébsdato Ostopáivá Vásárlás időpontja Data kúpna
Datum zakoupení Data cumpărării дата на закупуване Dátum kúpy
Дата покупки Satnalma tarihi Ημερομηνία αγοράς Datum nakupa Datum kupovine
Ostukuupäev Pārdošanas datums

Beanstandungsgrund Reason for complaint Motif de réclamation Motivo del reclamo
Reclamegrond Motivo de la queja Motivo da reclamação Reklamations-anledning
Reklamation Reklamaation A kifogásolás alarja Przyczyna reklamacji Důvod reklamace
Reklamece Motivul reclamației Причина за рекламацията Dôvod reklamácie
Причина рекламации Şikayet sebebi Λόγος αποστολής Vzorok za reklamáciu
Razlog za reklamaciju Kaebuse põhjus Reklamācijas iemesls

3 Jahre Garantie auf die Waage. 3 years guarantee for the scale. 3 ans de garantie sur la balance. Garanzia di 3 anni sulla bilancia. 3 jaar garantie op de weegschaal. 3 años de garantía para la báscula. 3 anos de garantia sobre a balança. 3 års garanti på vågen. 3 års garanti på vægt. Vaa'an takuuaika on 3 vuotta. 3 év garancia a mérlegre. 3 lat gwarancji na wagę. 3 let záruční doba na váhu. 3 de ani garanție pentru cântar. 3 години гаранция на везната. 3 rokov záruka na váhu. 3 лет гарантия на весы. Teräziye 3 yıl garanti. 3 χρόνια εγγύηση για την ζυγαριά σας. 3 let garancije za tehtnico. 3 godina garancije za vagu. 3-aastane garantii kaalule. 3 gadu garantija svaramē.

